



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

联合国
教育科学及
文化组织



The Archives of Suzhou Silk
from Modern and Contemporary
Inscribed on the Register in 2017
Memory of the World

近现代中国苏州丝绸档案
2017年入选
世界记忆名录

卜鉴民 主编

世界记忆项目 在中国

SHIJIE JIYI XIANGMU
ZAI ZHONGGUO



苏州大学出版社
Soochow University Press

美轮美奂·写尽回忆



世界记忆篇



筑梦兰台 寻根记忆^①

季 晶

苏州是华东地区重要的历史文化名城和风景旅游城市，是长三角中心城市之一。苏州古城始建于公元前514年，目前仍坐落在春秋时期的原址上。全市共有2项世界文化遗产、6项人类非物质文化遗产和1项世界记忆遗产。苏州还是“吴文化”的重要发祥地和集大成者，直到今天仍然将“崇文”作为城市精神的内核。崇文重史的优良传统和丰富多彩的文化遗存为档案工作提供了丰厚土壤，快速推进的经济社会建设为档案工作注入了新的活力。

世界记忆项目是由联合国教科文组织倡议发起的，以保障文献避免被集体性遗忘、忽视，被时间和气候条件故意及蓄意地破坏。苏州市政府高度重视和大力支持世界记忆项目在中国苏州的开展。2017年10月，“近现代中国苏州丝绸档案”成功入选《世界记忆名录》，为苏州文化事业和档案文献事业的持续发展增添了浓墨厚彩的一笔。

档案是历史的记录，是连接人类社会过去、现在和未来的重要纽带，在历史文化、人类记忆的存续过程中有着不可替代的独特作

^① 本文改编自作者于2018年11月11日在“世界记忆项目在中国”国际学术研讨会上的致辞。

用。2016年11月，“世界记忆项目与地方档案事业发展”主题研讨会在苏州召开，两年之后，“世界记忆项目在中国”国际学术研讨会也在苏州召开，苏州对档案事业的重视由此可见一斑。联合国教科文组织世界记忆项目国际咨询委员会的多位委员和国内外档案文献领域的著名专家学者齐聚一堂，大家互相交流、取长补短，共同进步。苏州将一如既往认真学习借鉴国内外的先进做法和成功经验，为世界记忆项目的开展，为人类记忆的保护、人类文明的传承，做出更为积极的贡献。

作者简介

季晶，女，苏州市政府副秘书长。

对当前世界记忆项目的思考

瑞·埃德蒙森

我想在座的每个人对于世界记忆项目或多或少都有些了解，所以在此我将着重介绍世界记忆项目近些年的发展。2017年，世界记忆项目迎来了第25个周年纪念，目前，已经成立了大约70个国家委员会和3个地区委员会。我们所在的亚太地区委员会的规模日益壮大，2018年举办的亚太地区委员会大会规模空前。

世界记忆项目自实施以来，设立了国家、地区和国际多级名录，以收录重要的文献遗产，出版了一系列刊物，定期举办工作坊和展览，庆祝联合国教科文组织日，如世界音像遗产日、世界读书日、国际普遍获取信息日。继2015年联合国教科文组织国际大会通过《关于保存和获取（包括数字遗产在内的）文献遗产建议书》（以下简称《建议书》）之后，世界记忆项目获得了法律的支持。近年来，伴随着第一篇博士论文的问世和世界记忆项目学术中心的成立，世界记忆项目在教育研究领域获得了越来越多的关注。

由于受到政治等因素的影响，作为世界记忆项目总指导的《保护文献遗产总方针》（以下简称《总方针》）却迟迟未得以更新。2002年确立《总方针》时，世界记忆项目规模尚小，随着时间的推移，世界记忆项目规模扩大，2002年确立的《总方针》的部分

条款已经过时，缺乏准确性。自2002年起，世界已经逐步走向数字化，其连接方式和运行方式出现了翻天覆地的变化，一些文件以数字化的形式呈现，但是世界记忆项目没有跟上时代的步伐。2015年通过的《建议书》意味着《总方针》必须根据《建议书》的相关规定做出相应的调整。

10月，世界记忆项目国际咨询委员会（International Advisory Committee, IAC）大会任命我组建一支技术团队，对《总方针》进行修订，并授予我们广泛的职权。我们的团队由我担任总负责人，团队成员包括阿丽桑德拉·康明斯（Alissandra Cummins）、茹瓦·斯普林格（Joie Springer）、罗斯林·拉塞尔（Roslyn Russell）和戴维·弗里克（David Fricker）。在2017年举办的国际咨询委员会大会中，我们团队对修改成果进行汇报，如感兴趣，可以下载该报告，以具体了解项目开展的过程。下载的链接为 https://en.unesco.org/sites/default/files/iac_2017_13th_draft_report_general_guidelines_wg_en.pdf。该报告具有较强的参考价值，而《总方针》历经七次修改后才获得了国际咨询委员会的认可。直至2017年12月，最终修订版才得以签字通过。

最初计划《总方针》的修订版应于2017年7月通过，以用于2018年至2019年《世界记忆名录》的评选，从而保证《世界记忆名录》实现每两年评选一次的节奏。遗憾的是，因为联合国教科文组织执行委员会项目议程出现更大的问题，这一预定计划没有得以执行。

目前的情况是，在新修订的《总方针》实施前，《世界记忆名录》提名暂停，而我们也不知道什么时候提名将重新开始。

联合国教科文组织执行委员会要求对世界记忆项目进行进一

步的审查，并希望于2019年10月前完成全部的审查工作，在执行委员会4月召开的大会中可以提交一份中期报告。审查的具体信息可以参考如下链接：<http://unesdoc.unesco.org/images/0026/002656/265604E.pdf>。在这个过程中，应广泛征求成员国的意见，希望成员国就2017年通过的《总方针》修订版以及相关的道德规范给出意见和建议。

在此我想邀请大家再次查看一下2017年通过的《总方针》修订版，因为与2002年旧版相比，修订版有很多新的变化，具体如下：

1. 整个篇章结构出现了较大的变化，符合2015年通过的《建议书》的要求。

2. 《世界记忆名录》的提名表格得以重新设计。

3. 提名的标准，尽管根本的内容没有改变，但通过语言的重新组织，新的表述将以更清晰更简单的方式告诉大家我们的期待。

4. 对于数字化档案的提名，现在有了明确的标准，而在2002年旧版中，对于数字化档案没有提供任何处理的方法。

5. 对于《世界记忆名录》的关注度下降，这也体现出自2002年之后，世界记忆项目多元化的发展方式。

6. 2011年世界记忆项目颁布了《道德规范》，但是没有特别对此进行宣传和推广。现在，知晓该规范的人数不断增加，其影响力也在不断增强。

7. 增加提名质疑和公众意见反馈的渠道。

8. 新修订版广泛吸取了来自成员国、国家委员会、世界记忆项目委员会、专业协会和包括个人在内的公众的意见。

在提名过程中提出质疑是《世界记忆名录》提名过程中出现

的新环节，旨在增加提名过程的透明度，确保每一个对提名有兴趣的人有机会参与评估的过程，可以提供一切与提名评选标准相符的附加信息、支持或反对意见。根据国际咨询委员会的意见，如果所提出的任何意见需要直接与相关方进行沟通交流，那么必须建立一个对话程序。最终，联合国教科文组织总干事将综合考虑国际咨询委员会提供的专业建议和任何其他相关信息，根据该进程的结果做出决定。

《道德规范》涉及如下主题：

1. 专家以个人身份提供服务，以避免出现利益冲突。
2. 指导作用；技术咨询。
3. 与提名者的关系。
4. 游说、赠礼及利诱。
5. 透明度。

您也可以点击如下链接并自行阅读：https://en.unesco.org/sites/default/files/mow_code_of_ethics_1217.pdf。适用的对象为国际咨询委员会、其分委会及相关团体成员。地区及国家委员会应在坚持《道德规范》核心价值观的基础上设立自己的道德规范，可以做出调整以适应地区或国家的文化规范。

由于提名过程可能很复杂，甚至十分艰巨，国际咨询委员会及其分委会成员因此可以根据所须遵守的《道德规范》的规定，为有意的提名者提供支援和技术上的指导，帮助他们撰写申请，但必须遵守相关的规定。有许多具体规定的行为是不被允许的。

当然，所有专家都是以个人身份服务的，他们不寻求或接受来自政府、机构或其他外部组织的指导。他们必须确保他们之间没有真正或明显的利益冲突。

游说支持提名《世界记忆名录》一直是世界记忆项目的一个特点。游说的形式多样，因此需要评判，并且进行透明的管理。

在《总方针》审查期间，我们收到了约 46 份公众意见书，这些已经整合进了一份 180 页的在线文件。如果你们想知道世界各地的人们为促进项目的发展是如何研精致思，我要向你们推荐这份文件。在阅读《总方针》时，《总方针》团队注意到一些反复出现的主题：

1. 如果有人直接向教科文组织申请名录提名，就不应该对此进行妨碍。
2. 必须保持世界记忆项目的独立及由专家主导的特点。
3. 因为存在 2015 年的《建议书》作为合适的规范性文件，所以无须再设立世界记忆项目公约。
4. 现行的国际名录每个国家每个周期 2 次提名的限制应保持不变。
5. 私人保有的文献遗产以及机构保有的文献遗产应继续有名录提名的资格。

世界记忆项目的某些原则大家可能已经理解，但为清晰起见，现在已经正式阐述了。

提名《世界记忆名录》是一种声明，它承认了特定文件的重要性，也确认了为什么应保存这些文件并将其作为主要原始材料的理由。历史不是由教科文组织来解释的，而是由独立的历史学家和研究人员来解释的，他们经常得出不同的结论，给出不同的观点和解释。教科文组织不参与此类讨论。

提名进入入选评估阶段，并不一定意味着教科文组织同意提名文献遗产中表达的意见，包括提名文件中表达的意见。

放眼未来，世界记忆项目正在寻找进入中小学和大学课程的途径。它的准则、理念和名录，以及由此提出的问题，正在成为学习和研究的课题，这一举动正在给该项目挖掘新的深度。

明年，一家学术出版社将出版一本具有开创性的论文集，旨在促进讨论和研究。这是建立更坚实基础的一步，它会连接遥远的未来并支持现有的准则，如2015年的《建议书》和《总方针》。论文集还没有确定出版日期，但会在适当的时间公布。最后，我诚挚地向你们推荐这本论文集。

作者简介

瑞·埃德蒙森，男，联合国教科文组织世界记忆项目亚太地区委员会咨询专家。

世界记忆项目亚太地区委员会 在提升文献遗产价值方面所承担的使命 及所开展的活动

武氏明香

一、世界记忆项目

联合国教科文组织一共有三项遗产项目：

(1) 世界遗产：联合国教科文组织评选出的分布在 167 个国家的 1073 项世界遗产地。

(2) 非物质文化遗产：177 个国家缔结《保护非物质文化遗产公约》(截至 2017 年)。

(3) 世界记忆项目。

1. 世界记忆项目概述

世界记忆项目 (Memory of the World, MoW) 是由联合国教科文组织在 1992 年发起的国际性项目,旨在促进对全球范围内文献遗产的保护、利用和开发。项目包括对申报国家级、地区级和世界级记忆名录的具有重要价值的文献遗产的评选。

国际咨询委员会于 1993 年在波兰普乌图斯克成立。通过各个

国家委员会，联合国教科文组织编制了一份濒危图书馆和文献遗产及国家音像遗产清单。自成立后，国际咨询委员会每两年召开一次大会。一些世界记忆项目国家委员会已经在全世界陆续成立。从某种程度上来说，基于1995年《总方针》而设立的《世界记忆名录》作为该项目开展过程中最显而易见的部分，其影响力通过在国际咨询委员会大会中收录文献遗产而不断扩大。

2. 项目目标

世界范围内的文献遗产作为全人类的财富，应该得以全面保护，并在尊重文化习俗和实践惯例的情况下，保证所有人都可以永久地、无条件地获取和利用。

3. 项目使命

(1) 采用最适当的手段促进世界文献遗产的保护工作：通过直接资助，传播经验和信息，培训或通过及时、适当的项目将出资人联系起来等方式达到上述目的。

(2) 促进文献遗产的普遍利用：包括鼓励在因特网上提供数字化副本和目录，尽可能广泛地出版和散发相关书籍、CD、VCD和其他产品，使文献遗产得到最大限度的、不受歧视的平等利用。尊重保管者的意见，尊重法律法规对于档案利用的规定，尊重文化的差异性，包括文献遗产所在地对材料的保管及监护。同时，私有财产权得到法律的保护。

(3) 提高全世界对文献遗产及其重要性的认识：包括建立《世界记忆名录》，利用媒体开展宣传等。对文献遗产的保护和利用不仅可以相互补充，而且可以强化对其保护和利用的意识，因为文

献遗产利用的需求会激励保护工作的开展。鼓励提高对文献遗产复印件的利用可以缓解保护的壓力。

4. 《世界记忆名录》

《世界记忆名录》收录了符合申报标准并经由国际咨询委员会评选通过、联合国教科文组织总干事签字认可的文献遗产。《世界记忆名录》本身就是一份意义非凡的文件，同时也是推进不同国家和地区梳理、编目并保存其所有文献遗产的动力。文献遗产一旦入选《世界记忆名录》，其国际知名度将大大提升，所以《世界记忆名录》是践行世界记忆项目目标的重要手段。

二、世界记忆项目亚太地区委员会

世界上目前有三个正在运行的地区委员会：世界记忆项目亚太地区委员会、拉丁美洲及加勒比地区委员会和非洲地区委员会。超越国界的历史与文化认同所形成的地缘关系是地区委员会划分的主要依据。

1. 世界记忆项目亚太地区委员会概述

世界记忆项目亚太地区委员会于1998年在北京召开的第一次大会中成立。亚太地区委员会由亚太地区43个国家的世界记忆项目国家委员会组成。

在亚太地区，许多图书馆、档案馆及相关机构面临着来自经济、气候和地理方面的巨大挑战。亚太地区委员会旨在推动并监督世界记忆项目在亚太地区的开展，并在国际层面上代表地区，提升

地区影响力。亚太地区委员会对区域内文献遗产申报《世界记忆名录》提供支持和帮助，同时，也对世界记忆项目国家委员会的工作进行鼓励和支持，以提升区域内民众对文献遗产保护和利用的意识。

2. 世界记忆项目亚太地区委员会的职能

世界记忆项目亚太地区委员会将行使以下职能：

(1) 提升对文献遗产重要性的认识，加强对文献遗产的保护和利用。

(2) 推进区域内资源的共享和合理使用。

(3) 为世界记忆中的亚太地区项目获取政治、社会和经济上的支持。

(4) 推动对多国文化具有重要意义的文献遗产的跨国交流与联系。

(5) 推动世界记忆项目国家委员会的成立。

(6) 维护世界记忆文献遗产中的亚太地区名录。

(7) 探讨申报的标准和由国际咨询委员会规定的其他任何事项并提出建议。

(8) 调动相关资源，对世界记忆项目及相关活动提供支持。

3. 世界记忆项目亚太地区委员会的任务

(1) 为《世界记忆亚太地区名录》和《世界记忆名录》的申报工作提供便利。

(2) 帮助区域内未成立国家委员会的国家成立国家委员会并提供相关指导。

(3) 通过世界记忆项目推动地区合作和培训。

(4) 提升对世界记忆项目重要性的认识并推动对亚太地区文献遗产的保护和利用。

4. 《世界记忆亚太地区名录》

《世界记忆亚太地区名录》收录了经由亚太地区每个世界记忆项目国家委员会审核通过的文献遗产。世界记忆项目亚太地区委员会经由《世界记忆亚太地区名录》来汇总和公布亚太地区入选的文献遗产。随着时间的推移，亚太地区名录的标准将发生变化，但始终符合亚太地区委员会设立的、经由国际咨询委员会或联合国教科文组织批准的规定。比如，将国家名录之间的合作表纳入其中和/或将存在区域影响力但是未入选国家名录的文献遗产纳入地区名录。该名录为少数民族及亚文化提供合适的供世人了解的机会。

5. 为地区和世界记忆名录的申报提供便利

(1) 申报信息。

《世界记忆亚太地区名录》的申请可以由任何个人或组织进行提交，包括政府和非政府机构。亚太地区委员会更希望该申报工作可以由世界记忆项目国家委员会开展，如果该国未成立世界记忆项目国家委员会，则希望可以得到相关联合国教科文组织国家委员会的支持。如果档案在区域里不同国家中存在多个保存单位，则可以由两个或更多国家进行联合申请。优先考虑由该国世界记忆项目国家委员会提名的文献遗产；如果该国未设立世界记忆项目国家委员会，则优先考虑由相关联合国教科文组织国家委员会提交的文献遗产；也优先考虑存在遗失或损毁风险的文献遗产。通常来说，每个

国家每两年只有两个申报名额。

(2) 《世界记忆亚太地区名录》。

世界名录、地区名录以及大多数的国家名录每两年举行一次申报。必须在截止日期前完成申报工作，否则只能在下一轮进行申报。比如，《世界记忆名录》申报的截止日期通常是偶数年份（如2012年或2014年）的3月31日，并严格依此执行。对于申报的文献遗产最终评选工作于奇数年份（如2013年或2015年）开展。

亚太地区名录的申报和评选每两年开展一次。申报于奇数年份（如2015年或2017年）10月31日结束。成功入选的文献遗产将在下一年，通常是偶数年份的5月或6月公布。入选的文献遗产将被列入亚太地区名录。该名录收录了在亚太地区产生影响并得到亚太地区委员会批准通过的文献遗产。

截至2018年，一共有57项文献遗产入选《世界记忆亚太地区名录》，具体如表1。

表1 入选《世界记忆亚太地区名录》的国家和文献遗产数量

单位：个

序号	国家	数量
1	澳大利亚	3
2	柬埔寨	2
3	中国	12
4	库克群岛	1
5	朝鲜	1
6	斐济	2
7	印度尼西亚	1